

Register

- Abschlusswörterbuch 65, 82
Analysemethode 46ff.
Anfragesprache 19ff.
Angabeklasse 46, 108ff.
Anker 112, 202, 218f.
Ausbauwörterbuch 65, 82
- Beleg 9, 63f., 67, 75ff., 99, 124ff., 155ff., 189ff.
Belegsammlung
 digitalisierte 64, 67, 163ff.
Belegeteil 189ff.
Belegzitat 75, 126
Benecke-Müller-Zarncke (BMZ)
 ↗ MITTELHOCHDEUTSCHES WÖRTERBUCH
Benutzeranleitung 249, 252
Benutzerforschung 247ff.
 s. auch Wörterbuchbenutzungsforschung
Benutzerinteresse 94, 105, 124, 128, 131
Benutzeroberfläche 108, 112, 218f., 251
Benutzerprofil 209f.
Benutzertyp 111, 194
Benutzungsform 193
Benutzungskontext 84
Benutzungsmöglichkeit 30, 162, 194
Benutzungsperspektive 123ff.
Benutzungssituation 30, 65, 86, 203, 216, 220, 222
- COLLINS 238
COLLINS COBUILD STUDENT'S DICTIONARY (CCSD) 30
COMPASS 30
Computerwörterbuch 200ff.
Corpus ↗ Korpus
CSS 15
- Datenbank 18ff., 32, 53, 79, 82f., 103ff., 139f., 143f., 188, 200ff., 213, 231f., 237ff.
Datenbanksoftware 106
Datenbanksystem 18ff., 60
 objektorientiertes 23, 219f.
 relationales 22
Datenbasis, SGML-kodierte 124, 129
Datenkapselung ↗ Kapselung
Datenkonvertierung 129
Datenmodellierung 12, 23, 32ff., 37, 44ff., 60ff., 107ff., 204ff., 215ff., 253
Datenpräsentation 181f.
- Datenstruktur 16, 22ff., 79, 106, 200
Datenunabhängigkeit 19, 60
DEUTSCHES RECHTSWÖRTERBUCH (DRW) 73ff., 157, 173, 190
 s. auch DRW ONLINE
Dialektlexikographie 65f., 79ff.
Document Engineering 204
Dokumentanalyse 33, 49
Dokumentationsstiefe 124ff., 182ff., 191
Dokumentierbarkeit
 akustische 100, 183, 195
 visuelle 57, 100, 183, 195
Dokumentinstanz 136
Dokument-Typ-Definition ↗ DTD
DRW ONLINE 75f.
DSSSL 15
DTD 13ff., 34, 38, 43ff., 48f., 60, 106, 110, 131, 135ff., 148ff.
DTD-Bibliothek 48
DTD-Konzept
 flexibles 40, 46, 48
 modulares 48
 überlappende Strukturen 12f., 16, 142ff.
DUDEN. Das grosse Wörterbuch der deutschen Sprache 24, 93f., 98f.
DUDEN-FREMDWÖRTERBUCH 93
DUDEN-SYNONYMWÖRTERBUCH 93
- Einwortlexem 207, 210, 214f., 218f.
Einzelbedeutung 50, 104, 110ff.
Element 12ff., 24, 34, 38ff., 49f., 136, 139ff.
Encoding Dictionaries ↗ TEI-Guidelines
Entity-Relationship-Modell 20
EuroWordNet 236ff., 243
 s. auch GermaNet
EuroWordNet-Architektur 236
- FACHGEBÄRDENLEXIKON PSYCHOLOGIE
 ONLINE 58
Filter 57, 61, 125, 172, 180, 184f.
FINDEBUCH ZUM MITTELHOCHDEUTSCHEN
 WORTSCHATZ 138, 156ff.
 s. auch MITTELHOCHDEUTSCHES WÖRTERBUCH
FISCHER-WELTALMANACH 32, 35ff.
Flurnamenforschung 179ff.
Flurnamenwörterbuch 179ff.
 s. auch Hypertext-Flurnamenbuch

- FRÜHNEUHOCHDEUTSCHES WÖRTERBUCH (FWB)** 75, 81, 164, 167, 169ff.
- GermaNet** 61, 229ff.
s. auch EuroWordNet
- Gesamtbedeutung** 114
- Grundwortschatz** 203, 229f., 239
- Guidelines** ↗ TEI-Guidelines
- HANDWÖRTERBUCH ZUR RECHTSGESCHICHTE** 79
- Hessischer Flurnamenatlas** 179
- Hessisches Flurnamenarchiv** 191
- HTML** 15, 199, 207, 251f.
- HTML-Layout** 219
- Hybridwörterbuch** 82
- Hyperlink** ↗ Link
- Hypermedia** 74, 200ff.
- Hypermediasystem** 200ff.
- Hypertext** 14, 53ff., 73ff., 103ff., 134, 179ff., 199ff., 222f., 247
- HYPERTEXT WEBSTER GATEWAY** 200
- Hypertextbasis** 203ff., 213ff.
- Hypertext-Flurnamenbuch** 181ff.
- Hypertextsystem** 80, 203, 222
- Hypertextualisierung** 73ff., 86, 180f., 186ff., 204, 212
- Identifikator** 14f.
- Illustration im Wörterbuch** 53, 202, 220ff.
- Information, versteckte lexikographische** 61, 170f.
- Information Retrieval** 73, 204, 229f., 240
- informationelle Einheit** 55, 206
- Informationsmodellierung**
lexikographische 60ff., 253
- Informationssystem** 59, 73, 79f., 86, 103ff., 131, 200, 210
- lexikalisch-lexikologisches 80, 103
s. auch LPI
- INFOROM** 201
- Infotainment** 80f.
- Inhaltsmodell** 13, 40
- Inhaltsstrukturanalyse** 49f.
- Inhaltsstrukturmodellierung** 33f., 37, 44ff.
- Interaktion** 32ff., 74, 183f., 207ff.
- Interaktivität** 73, 199
- Internet** 17, 54ff., 62, 66f., 71f., 79ff., 104, 127, 200f., 222, 247ff.
als Kommunikationsforum 86
- Internetwörterbuch** ↗ Online-Wörterbuch
- ISO-Standard** ↗ SGML
- Kapselung** 23
- Knoten** 55, 189, 192, 202ff., 215f., 219ff., 234, 239
typisierter 111, 206
- Knowledge Management** 204
- Kompatibilität** 10f., 63, 237
- Konzept** 230ff.
artifizielles 234f.
- Konzeptfamilie** 114
- Korpus**
lexikographisches 9, 64ff., 76, 86, 112ff., 158, 163f., 221ff.
seine Annotierung 64, 229, 240, 244f.
s. auch Quelle, Wörterbuchbasis
- Korpusdokumentation** 181
- Kosten für die Entwicklung eines elektronischen Wörterbuchs** 64, 87, 98, 129, 173
- Kreuzklassifikation** 129, 184, 233f.
- LEKSIS** 72, 80, 103ff.
- LEKSYKONIA** 201ff., 220
- LEO Dictionary Deutsch-Englisch Englisch-Deutsch** 67f.
- Lesart** 25f., 39, 48ff., 105, 112ff., 122, 232, 235, 240ff., 244
- Lesartendisambiguierung** 235, 239f.
- LEXER** ↗ MITTELHOCHDEUTSCHES WÖRTERBUCH
- Lexikograph, seine Kooperation mit dem Benutzer** 71ff., 204
- lexikographisch** ↗ Information, ↗ Mehrwert, ↗ Quelle
- LEXIKON DES MITTELALTERS** 79
- LexiRom** 201
- LEXXIS** ↗ LEKSIS
- Link** 14, 53ff., 75, 78, 81, 85, 111ff., 188ff., 202f., 215, 218ff., 222, 238
extrahypertextueller 81, 190ff.
hierarchischer 207
Node-to-node-~ 188
typisierter 189, 203, 207, 209
s. auch Knoten, Verweis
- Linkliste für Wörterbücher** 71
- Linkstruktur** 203
- Linktypologie** 111ff.
- LISP** 208
- LPI** 79, 83
- Mächtigkeit** 9, 16
- Makrostruktur** 74, 86, 137, 185ff., 193, 202, 205, 211

- Markup 12ff., 37f., 42ff., 119, 128, 131
deskriptives 15
- Maskierung 20, 207, 210, 219ff.
- Mediostruktur ↗ Verweisstruktur
- Mehrachskodiertheit 57ff., 66, 74
- Mehrachsnutzung 124f.
- Mehrwert 30f., 59ff., 73ff., 126ff., 167,
181ff., 192ff., 200
- Mehrwortlemma 218
- Mehrwortlexem 207, 210ff., 215ff.
- Metalexikographie 46, 60ff., 65ff., 106, 205
- Metasprache 12, 207, 214ff.
- Mikrostruktur 46f., 60, 74, 108, 186, 193, 205
- Mikrostrukturenprogramm 103ff.
- MITTELHOCHDEUTSCHES WÖRTERBUCH
von Benecke/Müller/Zarncke 72, 78,
133f.
von Lexer 72, 78, 134, 156
s. auch FINDEBUCH
- Modellierung ↗ Datenmodellierung
- Modularisierung 15, 74, 108ff., 130, 220ff.
- Modularität 48f., 215
- Microsoft Encarta 58
- MULTILINGUALES LEXIKON DER TIERLAUTE
ONLINE 58, 81
- Multimedia 30, 58f., 73f., 80f., 96, 220
kognitive Überlast durch 201
- Multiple Media Publishing 29ff., 48, 124
SGML-basiertes 15
- Nachhaltigkeit 10, 17, 110
- Namenbuch, integriertes 180, 184ff.
- Navigationsproblem 182, 195
- Navigationswerkzeug 57
- Online-Informationssystem 103f.
- Online-Lexikographie 71ff.
juristisch-wirtschaftliche Aspekte 67, 130
kulturpolitische Aspekte 67, 127f., 131
- Online-Wörterbuch 58, 66f., 71ff., 96, 127f.,
199ff.
s. auch Linkliste für Wörterbücher
- On-the-Fly-Karte 183, 195
- Open-Source-Projekt 67
- Organisationsprinzip
alphabetisches 62, 117ff., 128
lexikologisches 62, 117ff., 123, 128, 223
- OXFORD ENGLISH DICTIONARY (OED) 55,
125, 135, 184, 191, 204
- OXFORD ENGLISH REFERENCE DICTIONARY
(OERD) 94
- Persistenz 19, 24
- Portierbarkeit 11, 17
- Präsentationsform 40, 44, 48, 86, 104, 193f.
- Printwörterbuch ↗ Wörterbuch, gedrucktes
- Projektmodul 104, 107
- Proofing 99
- Publikationsmodell 31ff., 51
- Qualitätskriterium im Wörterbuch 93ff.
- Quelle, lexikographische: 63f., 76f., 86,
157ff., 183f., 190f., 232
s. auch Korpus, Sigle
- Recoverability 144, 149ff.
- Redaktionsebene 34, 46ff.
- Redaktionssystem 34, 100, 156, 165f., 204
- Register 61, 118, 169ff.
s. auch Zugriffsstruktur
- Relation
konzeptuelle 233
lexikalische 60, 233
semantische 60ff., 75, 83, 117ff., 129ff.,
231
typisierte 50, 207ff.
s. auch Link, Verweis
- Sachlexikographie 193f.
- Schemakatalog 19
- SchemaText 206ff., 219, 223
- Segmentation 46ff.
- Selektionsbeschränkung 241ff.
- Selektionspräferenz 230, 239, 242ff.
- SGML (Standard Generalized Markup
Language) 9ff., 16, 31ff., 106, 124ff.,
135ff., 151
- SGML-Daten 124ff.
- SGML-Deklaration 136
- SGML-Instanz 34
- Sigle 75, 134, 143ff., 148, 160
- Skopus 48ff., 111ff., 205, 209ff.
- Sprachlexikographie 60, 157, 193f.
- SQL 23f.
- Standardisierung 48, 51, 106, 130, 136,
140ff., 151, 212f.
- Struktur
hierarchische 13, 24, 38ff., 46, 106ff.,
142ff., 204ff.
inhaltliche 9, 15ff., 40ff., 79, 96f., 107,
139, 166, 173, 222
überlappende 12f., 143
s. auch DTD, Inhalts-, Makro-, Mikro-,
Verweis-, Wortschatzstruktur
- Subkategorisierungsrahmen 234f.
- Suchanfrage 20, 30, 249ff.

- Suche**
 erfolglose 247ff.
 erfolgreiche 203, 248f.
- Suchraum** 64
- Suchwerkzeug** 53, 96
- Südhessisches Flurnamenbuch** 179, 186ff.
- Synästhetisierung** 57f.
- TEI** 17, 29ff., 37ff., 48, 60, 125, 135ff.
- TEI-DTD** 48, 135
- TEI-Guidelines for Electronic Text Encoding and Interchange** 17, 38, 138ff.
- Text Encoding Initiative** ↗ TEI
- Textdesign** 56
- Textkategorisierung** 241ff.
- Texttechnologie** 30, 64
- Textverdichtung** 43ff., 57, 65, 96, 109ff., 189, 204, 210ff., 219
- Thesaurus** 59, 157, 205, 230
- TUSTEP** 125, 131, 140
- typisiert** ↗ Knoten, ↗ Link, ↗ Relation
- Typisierung** 207ff., 220
- Unicode-Standard** 224
- Urheberrecht** 223
- URI** 14
- Verdichtung** ↗ Textverdichtung
- Vererbung** 22ff., 209, 220, 237
- Vernetzung von Wörterbüchern** 48, 77ff., 126f., 134ff., 200
- Verweis** 8f., 14ff., 38ff., 43, 50, 53ff., 58ff., 74ff., 83, 105, 111ff., 126ff., 146, 166, 186ff., 207f., 214ff., 219ff.
- adkurrenter 187
- adressierter 14, 187, 207, 215
- expliziter 8f., 74, 186ff., 214
- impliziter 74, 186, 189
- inkurrenter 188
- lexikologischer 188
- s. auch Link, Relation
- Verweisadressenangabe** 186f., 190ff.
- Verweisart** 187f., 191
- Verweisbefolgungshandlung** 58, 74
- Verweisstruktur** 60, 134, 186ff.
- Verweissystem** 183, 188
- Verweistechnik** 16, 180, 183
- Verweisverwaltung** 66
- Verweiszugriff** 183
- View** 105, 184
- WiW** ↗ LEKSIS
- WordNet** 60, 229ff., 235ff.
 s. auch EuroWordNet, GermaNet
- World Wide Web** ↗ WWW
- Wörterbuch**
 alphabetisches 30, 62, 117ff., 128, 134, 171, 188
 auf CD-ROM 35, 54, 59, 93ff., 125, 152, 199ff., 222, 248
 digitales 53ff., 64, 134ff., 161
 dynamisches 30, 35, 82f., 87, 209, 223
 gedrucktes 29ff., 35, 60ff., 71ff., 85, 104, 117ff., 130f., 150, 169ff., 202ff., 207, 219ff., 247
 im Internet ↗ Online-Wörterbuch
 integriertes 188
 onomasiologisches 117ff., 128f., 171
 statisches 74, 82f.
TEI-Sichten auf Wörterbücher 44ff., 137ff.
 zweisprachig 65, 80, 199ff., 248
 s. auch Abschlusswörterbuch,
 Ausbauwörterbuch, Computerwörterbuch, Hybridwörterbuch, Online-Wörterbuch
- Wörterbuchbasis** 82, 85, 157, 168f.
 s. auch Korpus, Quelle
- Wörterbuchbenutzer** ↗ Benutzer
- Wörterbuchbenutzung** 65, 84ff., 99, 110, 168, 171, 175, 213ff., 247ff.
- Wörterbuchbenutzungsforschung** 68, 110, 247ff.
 s. auch Benutzerforschung
- Wörterbuchbenutzungssituation** 59, 65, 209, 213ff.
- Wörterbuchproduktion** 64, 83f., 98, 100, 247
- Wörterbuchverbund** ↗ Vernetzung von Wörterbüchern
- Wortschatzarchitektur** 117ff.
- WWW** 8ff., 54, 66f., 76ff., 161, 180, 199f., 222, 248
 s. auch Internet
- XLink** 15
- XML (Extensible Markup Language)** 9ff., 16, 27, 206, 253
- XSL** 15
- Zugriffsmöglichkeit** 35, 48, 59, 124, 128, 150, 169ff., 183ff., 250
- Zugriffsstruktur** 48, 53, 73, 161f., 169ff.
 s. auch Register